

БЛОК УПРАВЛЕНИЯ ПРИВОДОМ ЕМЕГА

Z
серия



ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ

ZE5

РУССКИЙ

RU

МОНТАЖ ПРОВОДИТЬ В СООТВЕТСТВИИ С НАСТОЯЩЕЙ ИНСТРУКЦИЕЙ.

ВНИМАНИЕ! НЕПРАВИЛЬНАЯ УСТАНОВКА МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ПОВРЕЖДЕНИЯМ,
ТОЧНО СЛЕДУЙТЕ УКАЗАНИЯМ ИНСТРУКЦИИ.

ДАННАЯ ИНСТРУКЦИЯ ПРЕДНАЗНАЧЕНА ДЛЯ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ КВАЛИФИЦИРОВАННЫХ СПЕЦИАЛИСТОВ

1. Установка



Дополнительно, блок управления устанавливается на стене.



Убедитесь, что блок управления установлен в месте, недоступном для детей.



Убедитесь, что блок управления установлен в месте, недоступном для детей.

2. Применение и ограничения по применению

2.1. Общие сведения

Блок управления ZE5 разработан для управления одним или двумя электроприводами серии EMEGA (E306-E456), которые предназначены для гаражных подъемно-поворотных ворот.

2.2. Ограничения по применению

- Допустимые длины и диаметры проводки для подключения приведены в п.5.4

3. Ссылки на стандарты

Правила установки и эксплуатации
12453.

EN 12978, UNI EN 954-1, CEI EN 60335-1, UNI EN

4. Описание

4.1. Блок управления

Блок управления предназначен для управления приводами серии EMEGA (~220В, 50Гц).
Продукт разработан и произведен компанией CAME Cancelli Automatici S.p.A. в Италии.
Гарантийный срок составляет 36 месяцев при отсутствии механических повреждений и следов самостоятельного ремонта.

4.2. Технические характеристики

Электропитания: ~220В, 50/60Гц

Нагрузка: 400Вт

Потребляемый ток: 150мА

Максимальная нагрузка (24В): 20Вт

Максимальная нагрузка (220В): 120Вт

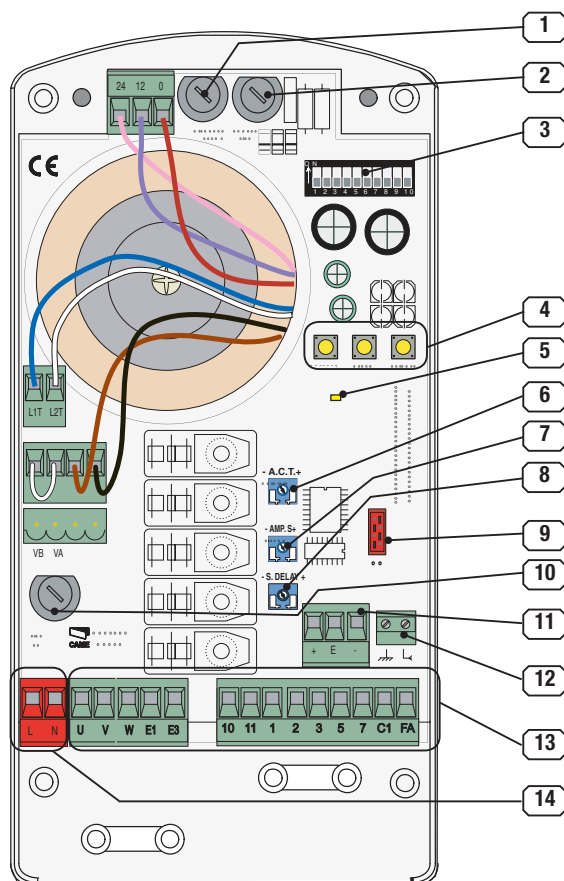
Защита: IP54

Корпуса: ABS пластик

Рабочий диапазон температур:



4.3 Основные компоненты



1. Предохранитель платы управления 630 мА.
2. Предохранитель цепи питания аксессуаров 1,61.
3. Микропереключатели выбора функций.
4. Кнопки программирования конечных положений и запоминания радиокода.
5. Светодиодный индикатор.
6. Регулировка времени автоматического закрывания.
7. Наройк ☐ чувствительности.
8. Регулировка времени работы привода.
9. Разъём для установки платы радиоприёмника.
10. Сетевой предохранитель 5А.
11. Контакты подключения энкодера.
12. Вход для подключения антенны.
13. Колодка подключений.
14. Контакты подключения электропитания.

5. Монтаж

5.1 Предварительные проверки



Перед подключением проведите следующие проверки:

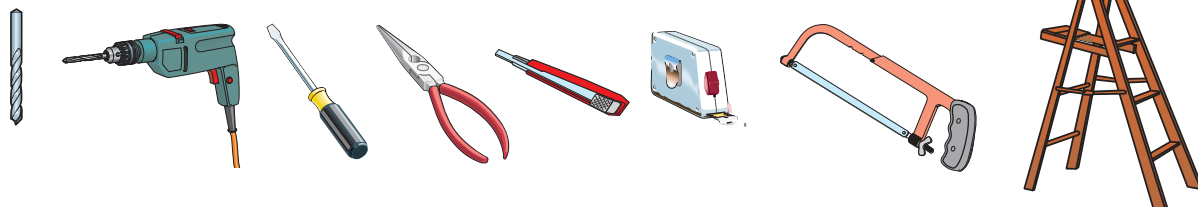
- Убедитесь, что электропитание отключено.
- Убедитесь, что блок управления защищён от механических воздействий, что поверхность, на которой он закреплён ровная и прочная и что крепёж соответствует типу поверхности.
- Электрические кабели должны быть проложены в трубах, обеспечивающих защиту проводки от механических повреждений.



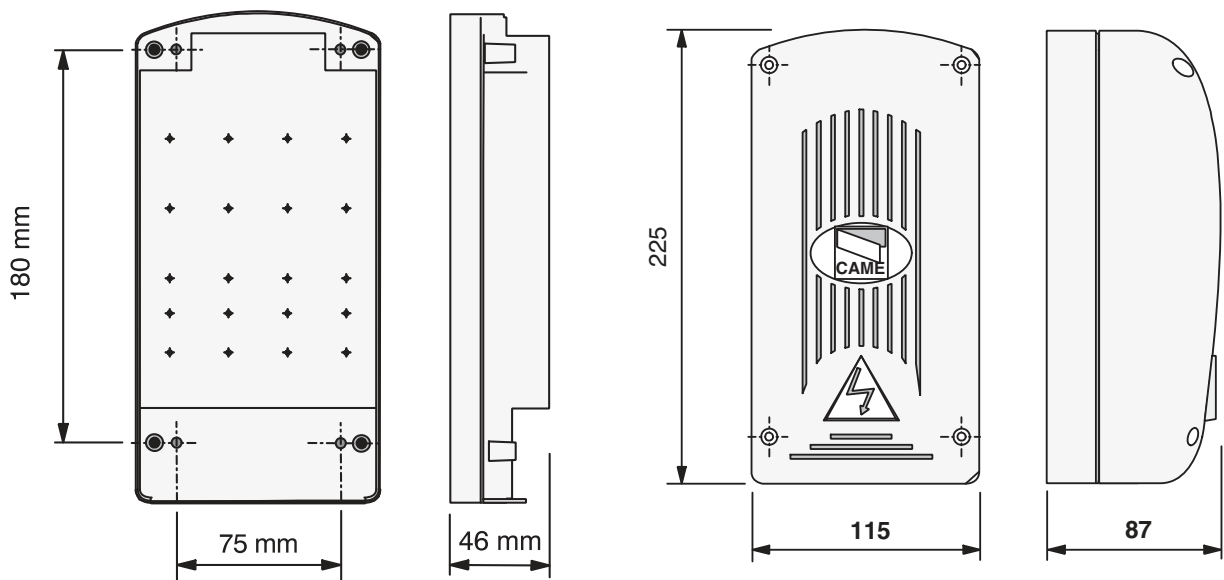
- Обеспечьте электрическую изоляцию электропроводки от механических воздействий.

5.2 Инструменты и материалы

Убедитесь, что применяемые инструменты и материалы полностью исправны и соответствуют действующим нормам безопасности, стандартам и инструкциям. На рисунке ниже приведен минимальный набор инструментов и материалов, требующийся монтажнику.



5.3 Габаритные размеры



5.4 Тип и сечение кабелей

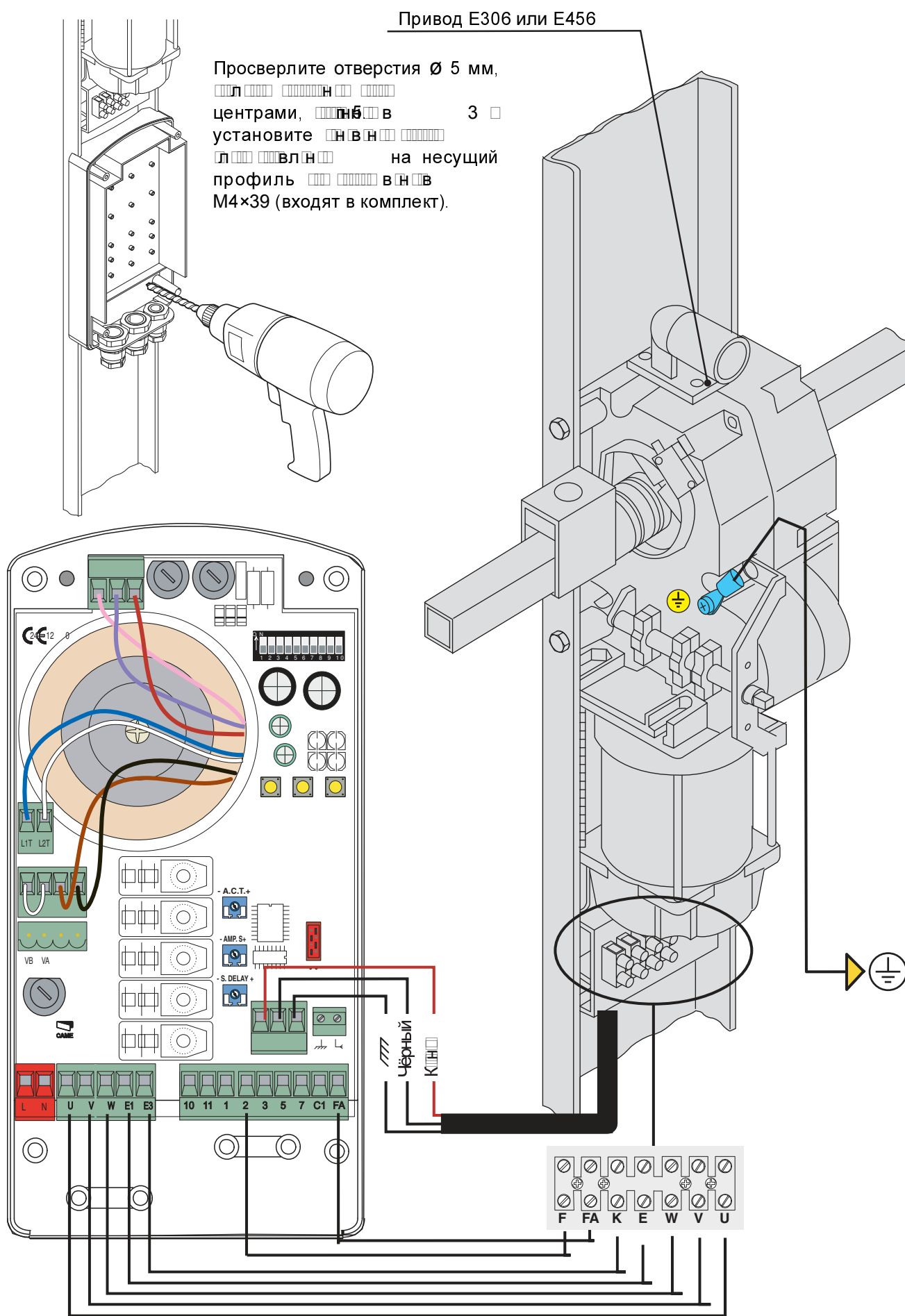
Подключаемое устройство	Тип кабеля	При длине 1<10м	При длине 10<20м	При длине 20<30м
Электропитание блока управления ~230В	FROR CEI 20-22 CEI EN 50267-2-1	3 x 1,5мм ²	3 x 2,5мм ²	3 x 4мм ²
Электродвигатель ~230В		4 x 1мм ²	4 x 1,5мм ²	4 x 2,5мм ²
Сигнальная лампа ~230В		2 x 0,5мм ²	2 x 1мм ²	2 x 1,5мм ²
Лампа освещения ~230В		3 x 0,5мм ²	3 x 1мм ²	3 x 1,5мм ²
Электропитание аксессуаров ~24В		2 x 0,5мм ²	2 x 0,5мм ²	2 x 1мм ²
Лампа-индикатор ~24В		2 x 0,5мм ²	2 x 0,5мм ²	2 x 1мм ²
Электрозамок ~24В		2 x 0,5мм ²	2 x 0,5мм ²	2 x 1мм ²
Устройства безопасности		2 x 0,5мм ²	2 x 0,5мм ²	2 x 0,5мм ²
Кнопки управления		2 x 0,5мм ²	2 x 0,5мм ²	2 x 0,5мм ²
Концевые выключатели		2 x 0,5мм ²	2 x 1мм ²	2 x 1,5мм ²
1 антенна (мРкс. 10м)		RG58		
Энкодер (макс 30м)		Экранированный кабель 2402C 22AWG		

ПРИМЕЧАНИЕ: Если длина кабеля отличается от приведенной в таблице, то необходимо определить нормативами. Для последовательного подключения нескольких устройств размеры, таблицы должны быть пересчитаны в зависимости от их суммарной мощности и кабеля.

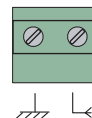
5.5 Установка блока управления на несущий профиль (E001) и подключение привода

Manual code 319T02 ver. 1.0 Данные и информация, указанные в настоящем описании, могут быть изменены SAME cancelli automatici s.p.a. без предварительного уведомления.

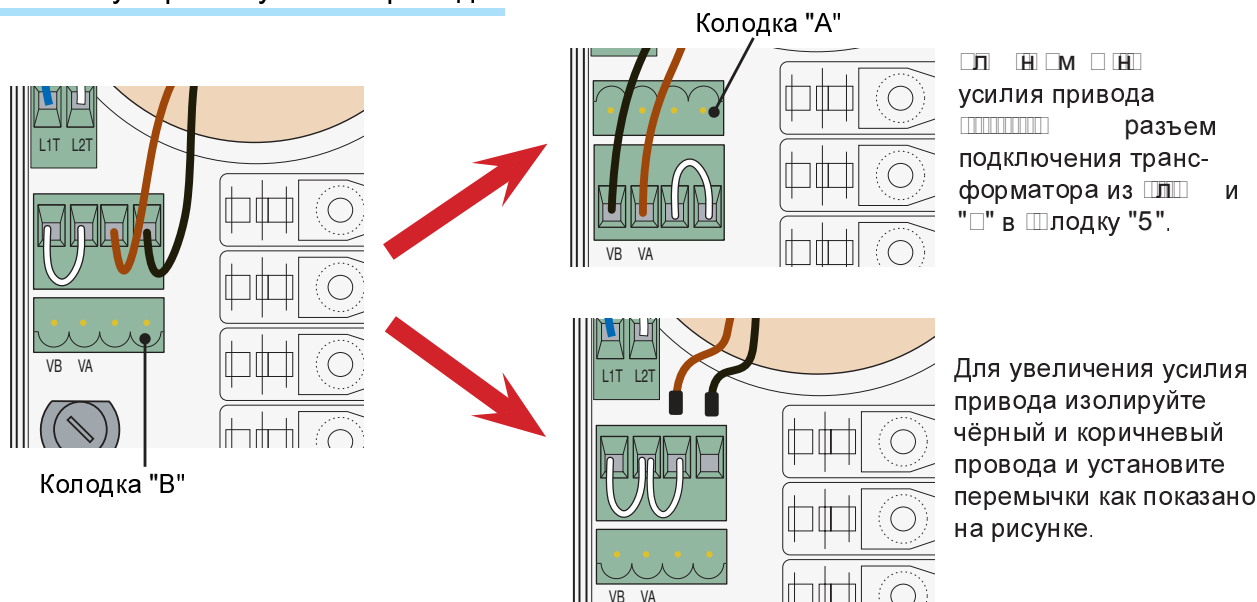
Стр 5



P



5.9 Регулировка усилия привода

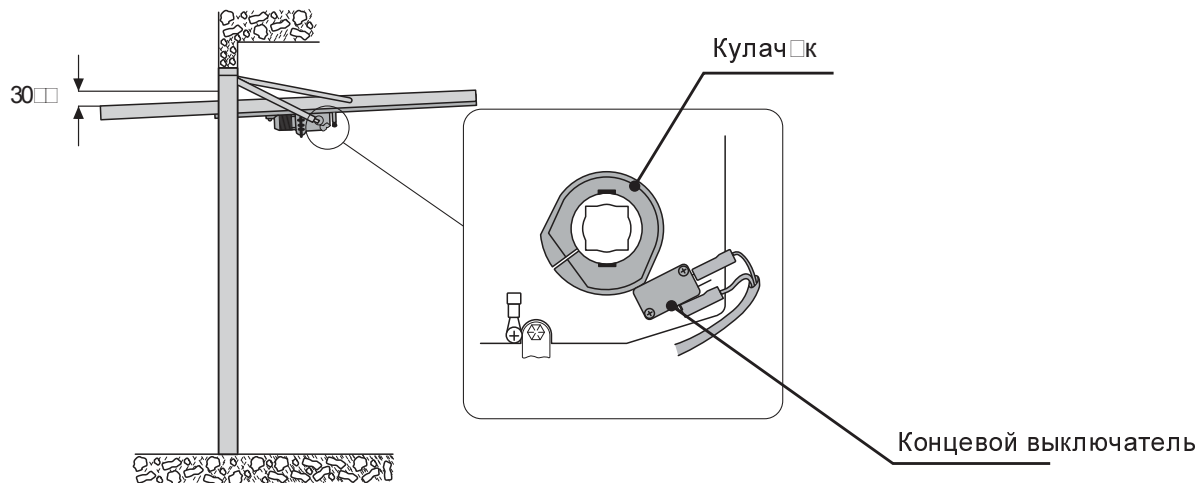


5.10 Программирование конечных положений

5. ПЕРЕД НАЧАЛОМ ПРОГРАММИРОВАНИЯ!

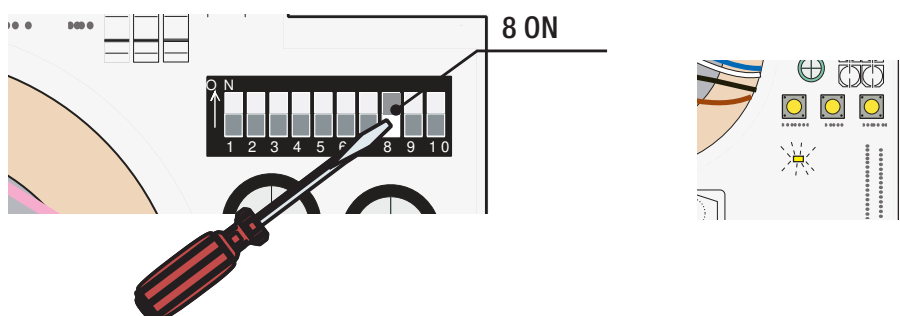
Регулировка концевого выключателя открывания.

Разблокируйте привод и установите ворота приблизительно за 30мм до полностью открытого положения. Поверните кулачок срабатывания концевого выключателя и зафиксируйте его **линейным**. Заблокируйте привод.



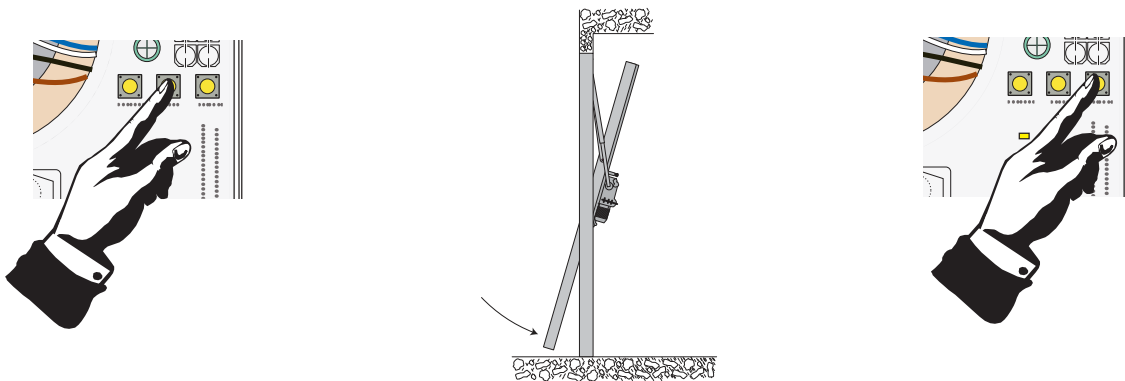
Программирование конечного положения ворот при закрывании

Установите микропереключатель в положение ON: светодиодный индикатор будет мигать



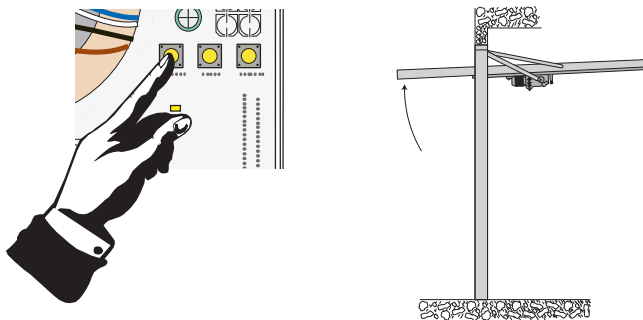
Нажмите кнопку "CLOSE" полностью закройте ворота. После этого нажмите кнопку "OP/CL":

В светом, показывая, что положение
" " запомнено. В Н Н Н В В Н В
положения.



Программирование конечного положения ворот при открывании.

Нажмите кнопку “CH1/OP” ☐ полностью откройте ворота.



☐ М ☐ Н «ОП/СЛ». ☐ ☐ В ☒ Н ☐ Н ☐
☐ том что положение «открыто» ☐ запомнено.

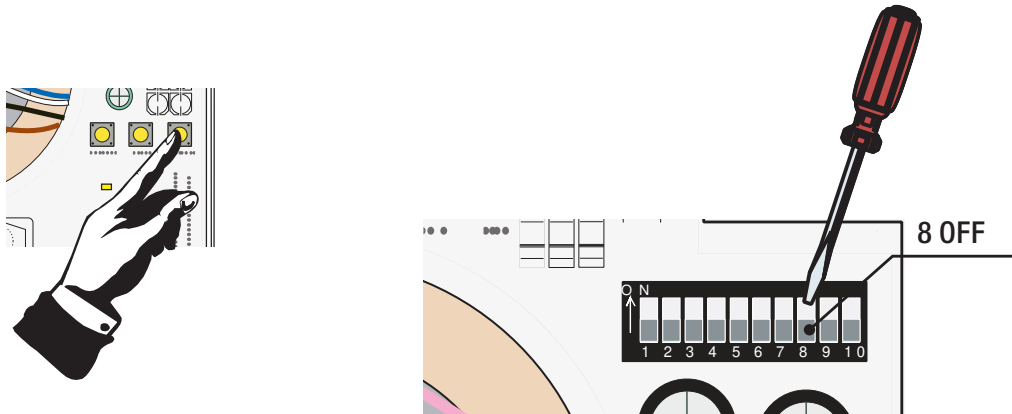
ПРИМЕЧАНИЕ: □□СН1/ОР □□н15бав, □□н □□л □□
 □□в □□л □□ □□в □□н □□ □□
 в □□положению. □□в, □□СН4/ □□в □□н □□н
 ОР □□н □□в □□

уменьшения усилия □□ □□л □□н

☐ П
 ☐ В Н
 ☐
☐
☐ В
 уаовит ☐
☐ Л Л
 8 в ☐ Л Н
 OFF.

☐ ПРИМЕЧАНИЕ: Е л в н и нн о п р

8. необл начала вн о

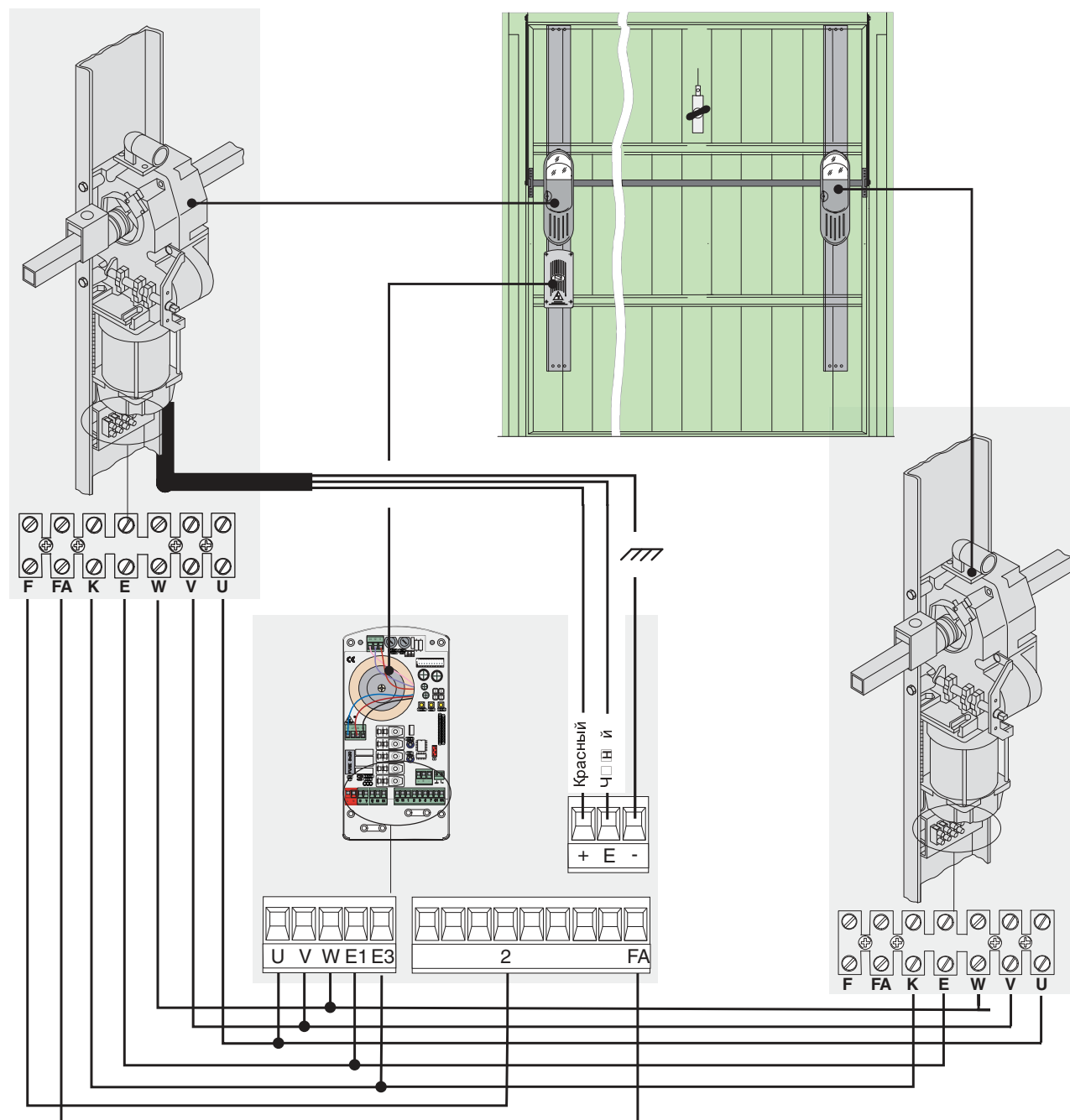


ВНИМАНИЕ! Всегда начинайте программирование ☐положения "закрыто". В противном случае конечные положения запоминать ☐будут!

5.11 Подключение двух приводов

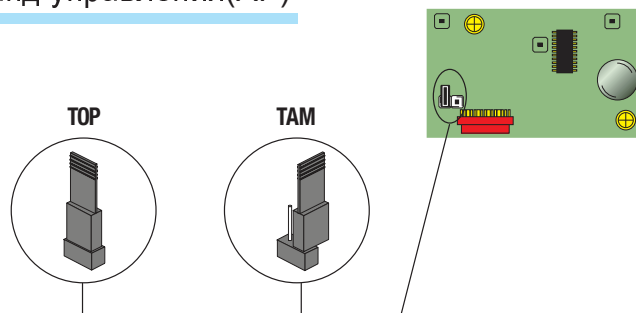
При установке на ворота двух приводов, подключать их к блоку управления следует параллельно. Используйте контакты U, V, W на плате управления ZE5 для подсоединения обоих приводов.

ВНИМАНИЕ! Использовать энкодерный кабель для подключения обоих приводов.



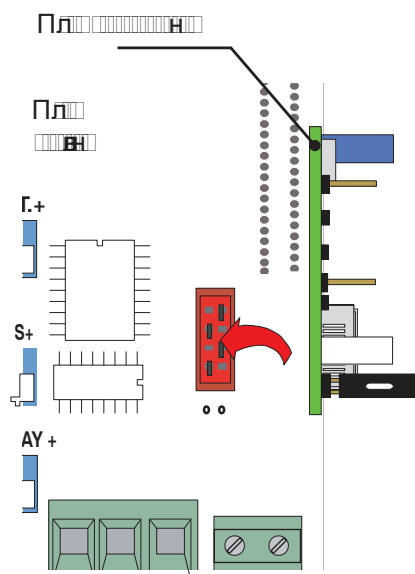


1) В зависимости от используемых брелков-передатчиков (и TOP или TAM) НВ НЛ радио-приемника AF43S НН Н

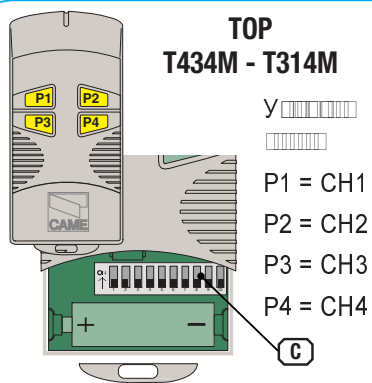


электропитания.

Частоты, МГц	Планы оборудования	Бренд оборудования
FM 26.995	AF130	TFM
FM 30.900	AF150	TFM
AM 26.995	AF26	TOP
AM 30.900	AF30	TOP
AM 433.92	AF43S / AF43SM	TAM / TOP
AM 433.92	AF43SR	ATOMO
AM 40.685	AF40	TOUCH



4ри и TOP, PAM и TFM



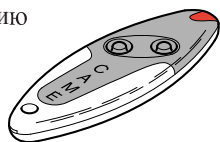
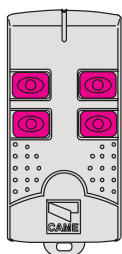
TOP
T432S - T432SA - T434MA - T432NA - T434NA

См. прилагаемую инструкцию



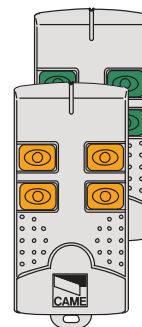
TAM
T432 - T434 - T438 - TAM432SA

См.
прилагаемую
инструкцию



TFM
T132 - T134 - T138
T152 - T154 - T158

См. прилагаемую
инструкцию



A

AT01 - AT02 - AT04

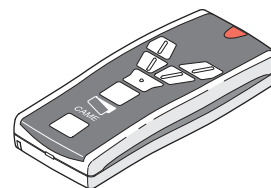
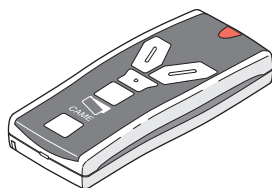
См. прилагаемую инструкцию и
инструкцию на плату AF43S



Touch

TCH 4024 - TCH 4048

См. прилагаемую инструкцию



6.3 П

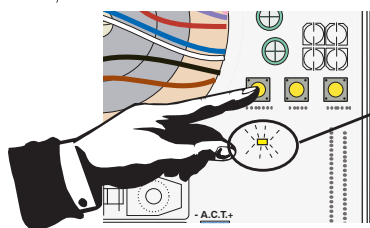
Н М

“CH1/OP” н

л

, .

;



С

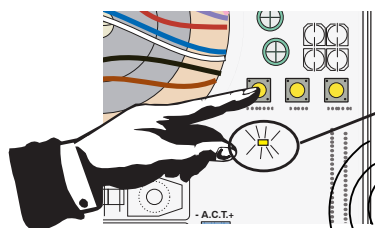
Д и и

Р

-передатчике. Свет

свечет.

кнопки



С

7 В

ВОРОТА НЕ ДВИГАЮТСЯ:

- Проверьте входное напряжение, подаваемое на контакты L-N;
- Проверьте предохранители;
- Проверьте напряжение 24V на контактах 10-11;
- Проверьте подключение кнопки "СТОП". В случае её отсутствия поставьте перемычку между контактами 1-2;
- Повторите процедуру программирования конечных положений.

ВОРОТА НЕ ЗАКРЫВАЮТСЯ:

- Проверьте функцию автоматического закрывания (микрореле ! 1);
- Убедитесь, что устройства управления работают правильно;
- Убедитесь, что нет препятствий, обнаруженных устройствами безопасности;
- Убедитесь, что все НЗ контакты замкнуты.

8 Выведение из эксплуатации и утилизация



CAME CANCELLI AUTOMATICI S.p.A. имеет

14001 заводах

среди



МАТЕРИАЛЫ

Упаковочные компоненты (картон, пластмасса и т.д.) - твердые

трудностей. так,

переработаны. У

изделия

ЗАГРЯЗНЯЙТЕ ОКРУЖАЮЩУЮ СРЕДУ!



материалов

алюминий, пластмасса, железо, отходами

компаниями

т.д. отходы

законодательством

ЗАГРЯЗНЯЙТЕ ОКРУЖАЮЩУЮ СРЕДУ!

9. Декларация соответствия



MANUFACTURER'S DECLARATION

As per Enclosure II B of Machinery Directive 98/37/CE

Enclosed with the technical documentation (the original copy of the Declaration is available on request)

The representatives of

Date of the present declaration 07/12/2001

CAME Cancelli Automatici S.p.A.

via Martiri della Libertà, 15

31030 Dosson di Casier - Treviso - ITALY tel

(+39) 0422 4940 - fax (+39) 0422 4941

internet: www.came.it - e-mail: info@came.it

Also, they furthermore represent and warrant that the product/s that are the subject of the present Declaration are manufactured in the respect of the following main harmonized provisions:

EN 292 PART 1 AND 2 MACHINERY SAFETY.

EN 12453 INDUSTRIAL, COMMERCIAL AND OTHER CLOSING MECHANISMS.

EN 12445 INDUSTRIAL, COMMERCIAL AND OTHER CLOSING MECHANISMS.

EN 12978 SAFETY DEVICES FOR POWER OPERATED DOORS AND GATES

EN 60335 - 1 SAFETY IN APPARATUSSES FOR HOME USE.

EN 60204 - 1 MACHINERY SAFETY.

EN 61000 - 6 - 2 ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY.

EN 61000 - 4 - 4 ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY.

EN 61000 - 4 - 5 ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY.

Hereby declare, under their own responsibility, that the product/s called ...

ZE5

... comply with the Italian National Legal Provisions that transpose the following Community Directives (where specifically applicable):

MACHINERY DIRECTIVE 98/37/CE

LOW VOLTAGE DIRECTIVE 73/23/EEC - 93/68/EEC ELECTROMAGNETIC

COMPATIBILITY DIRECTIVE 89/336/EEC - 92/31/EEC

R&TTE DIRECTIVE 1999/5/CE

IMPORTANT CAUTION!

It is forbidden to market/use product/s that are the subject of this declaration before completing and/or incorporating them in total compliance with the provisions of Machinery Directive 98/37/CE

Signatures of the Representatives

TECHNICAL MANAGER

Mr. Gianni Michielan

MANAGING DIRECTOR

Mr. Paolo Menuzzo

**ООО "УМС Рус" - Официальное представительство
компании "CAME Cancelli Automatici S.p.A." в России**

Тел: (495) 739-00-69,

Web: www.camerussia.com, E-mail: info@camerussia.com

Техническая поддержка: 8-800-200-15-50

